



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

12198/2017

10.3 Amt für Strassenbau Nord-Ost - Ufficio tecnico strade nord-est

Betreff:

Bauvorhaben: 23.03.P.60.5

Fahrbahnverbreiterung und Errichtung
eines Gehsteiges im Teilstück
Ciampìò/Lunz.
CUP: B61B17000000003

Validierung und Genehmigung des
Vorprojektes.

Oggetto:

Opera: 23.03.P.60.5

Allargamento carreggiata e costruzione di
un marciapiede nel tratto Ciampìò/Lunz.
CUP: B61B17000000003

Validazione e approvazione del progetto
preliminare.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 2, Absatz 6 des L.G. 23.04.1992, Nr. 10, in welchem die Möglichkeit der Delegierung von Maßnahmen festgehalten ist;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der Landesrat für Bauten den Abschluss der Verträge, die den EU-Schwellenwert erreichen oder überschreiten, sowie die Verwaltungsbefugnisse gemäß Artikel 12, Absatz 1 und Art. 50 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

STELLT FEST, dass mit Beschluss Nr. 112 vom 31.01.2017 die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zu einem Betrag von 2.081.600,00 € genehmigt worden sind;

NIMMT EINSICHT in das von der Gemeinde Brixen ausgearbeitete Vorprojekt zu einem geschätzten Gesamtbetrag von 1.232.000,00 € za.;

NIMMT EINSICHT weiters in die vom Projektsteuerer ausgearbeitete Gesamtkostenübersicht, die eine neufestgelegte Ausgabe von 2.081.600,00 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Ausmaß der Leistungen 1.330.000,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insgesamt: 751.600,00 €
davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	292.600,00 €
b) Unvorhergesehenes	82.000,00 €
c) Zusatzarbeiten	50.000,00 €
d) Anschlüsse	12.000,00 €
e) Grenzsteine	1.000,00 €
f) sondaggi geognostici	10.000,00 €
g) technische Spesen (inkl. MwSt.)	254.000,00 €
h) Enteignungen	50.000,00 €

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Vorprojektes, welcher am 04.04.2017 vom Verfahrensverantwortlichen ausgestellt worden ist;

IN ERWÄGUNG, das Vorprojekt zu validieren und genehmigen;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'articolo 12 della l.p. 17.12.2015, n. 16, che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 2, comma 6 della l.p. 23.04.1992, n. 10 che prevede la possibilità di delegare l'adozione di provvedimenti;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore ai lavori pubblici ha delegato la stipula dei contratti di importo pari o superiore alla soglia comunitaria nonché le funzioni amministrative previste all'articolo 12, comma 1 e all'articolo 50 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al direttore di Ripartizione;

DATO ATTO che con deliberazione n. 112 del 31.01.2017 sono state approvate le caratteristiche tecniche e la spesa presunta di € 2.081.600,00;

VISTO il progetto preliminare elaborato dal Comune di Bressanone per un importo stimato di ca. € 1.232.000,00;

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi elaborato dal Responsabile di procedimento, che prevede una spesa aggiornata di € 2.081.600,00 così ripartita:

- entità delle prestazioni 1.330.000,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione totale: 751.600,00 €
di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	292.600,00 €
b) imprevisti	82.000,00 €
c) lavori aggiuntivi	50.000,00 €
d) allacciamenti	12.000,00 €
e) cippi di confine	1.000,00 €
f) sondaggi geognostici	10.000,00 €
g) spese tecniche (IVA compresa)	254.000,00 €
h) espropri	50.000,00 €

VISTA la relazione di verifica del progetto preliminare in questione rilasciata dal Responsabile di Procedimento verifica in data 04.04.2017;

RITENUTO di validare ed approvare il progetto preliminare;

STELLT FEST, dass die Zweckbindung der Ausgabe in Zusammenhang der Ausschreibung des im Gegenstand genannten Bauvorhabens durchgeführt wird;

und

v e r f ü g t:

1. das Vorprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;
2. das Vorprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

DATO ATTO che l'impegno di spesa sarà effettuato in concomitanza con l'appalto dell'opera in oggetto;

d e c r e t a:

1. di approvare il progetto preliminare dell'opera in oggetto ai sensi dell'articolo 12 della l.p. 17.12.2015, n. 16;
2. di validare il progetto preliminare dell'opera in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Dr. Ing. Valentino Pagani -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

SIMONE UMBERTO

03/07/2017

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

11/07/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: UMBERTO SIMONE
codice fiscale: IT:SMNMRT68P18L858B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2060696
data scadenza certificato: 19/05/2019 00.00.00

Am 18/07/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani
codice fiscale: IT:PGNVNT59P30A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1162566
data scadenza certificato: 02/09/2018 00.00.00

Copia prodotta in data 18/07/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/07/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma